

Інформація для прибулих до **Польщі** з **України** та їхніх родин



Уряд Польщі
Найновіша інформація для українців:
UA.gov.pl

УВКБ ООН
Інформація щодо питань міжнародного захисту (статус біженця, права та допомогу)
Help.unhcr.org/Poland



Прибуваючи з України

Будь-якій особі, хто хоче прибути до Польщі з України буде дозволено в'їхати

- Ви можете в'їхати в Польщу, **навіть якщо у вас немає документів**
- Якщо можете, візьміть із собою найважливіші документи (паспорт, свідоцтво про народження, медичні книжки)
- Для в'їзду не потрібен тест на COVID чи підтвердження вакцинації, а також немає карантину
- Ви можете перетнути кордон **на автомобілі або пішки**
- Ви можете чекати багато годин, щоб перетнути кордон – якщо можете, візьміть з собою **їжу, воду та ковдри**
- **Маленькі домашні тварини** можуть входити без обмежень. Собаки та коти повинні мати мікрочіп і вакцинацію, але чиновники можуть відмовитися від цієї вимоги на кордоні
- Після прибуття у вас є можливість звернутися за допомогою до найближчого центру прийому (автобус буде чекати)

В Польщі

Кожен, хто виїжджає з України, і будь-які громадяни України, які вже перебувають у Польщі, можуть залишитися легально

- Вам не потрібно реєструватися або подавати будь-які заяви, щоб легально перебувати в Польщі
- Якщо ви бажаєте отримати міжнародний захист у Польщі, ви маєте право подати заяву окремо
- Якщо ви вже перебуваєте в Польщі і термін дії вашого дозволу на проживання закінчується, вам буде дозволено залишитися

Доступ до послуг

Кожен, хто виїжджає з України, кому потрібна допомога, може звернутися до приймального пункту чи пункту інформації

- З кордону можна прибути до приймального пункту, або до будь-якого пункту інформації на вокзалах
- Ви можете отримати допомогу з житлом, медичною допомогою та отримати доступ до іншої інформації

Уряд Польщі
Список пунктів інформації та телефонів довіри в містах Польщі



Гаряча лінія уряду:
+48 47 721 75 75
Якщо вам загрожує торгівля людьми: **+48 226280120**

Список НУО
Для безкоштовної юридичної допомоги **help.unhcr.org/poland/how-to-find-help**

Міжнародний захист та послуги в Польщі

У Польщі уряд (не УВКБ ООН) відповідає за розгляд заяв про міжнародний захист, визнання когось біженцем та сприяння його інтеграції

Подати заяву про міжнародний захист (статус біженця) можна:

- Безпосередньо на кордоні до прикордонної служби
- З території Польщі до відділення прикордонної служби

Примітка: після того, як ви подасте заяву, ви **повинні** залишатися в Польщі, поки розглядається ваша заява, і ви не можете працювати протягом 6 місяців

Переселення до США, Канади чи іншої країни

Будь-яка особа, яка бажає переїхати в іншу країну, повинна безпосередньо перевірити процедуру га веб-сайті посольства цієї країни щодо процедури

- УВКБ ООН не проводить переселення за межі Польщі і не може допомогти з поїздкою
- УВКБ ООН у Польщі не проводить процедури надання статусу біженця для переселення

Information for arrivals to **Poland** from **Ukraine** and their families



Government of Poland
Up-to-Date information for
Ukrainians:
ua.gov.pl

UN Refugee Agency (UNHCR)
Information on international protection
(refugee status), rights, and assistance
help.unhcr.org/Poland



Coming from Ukraine

Any person hoping to enter Poland from Ukraine will be allowed to enter

- You can enter Poland **even if you do not have documents**
- If you can, bring your most important documents (passport, birth certificate, medical records)
- You do not need a COVID test or proof of vaccination to enter, and there is no quarantine
- You can cross a border **by car or on foot**.
- You might be waiting many hours to cross the border – if you can, **bring food, water, and blankets**
- **Small pets can enter without restrictions.** Dogs and cats should have a microchip and vaccination, but officials can waive this requirement at the border
- After you arrive, you have the option to go to a nearby reception center for **help** (a bus will be waiting)

Staying in Poland

Anyone leaving Ukraine and any citizens of Ukraine already in Poland can legally stay

- You are not required to register or submit any applications to legally stay in Poland right now
- If you wish to seek international protection in Poland, you have a right to apply separately
- If you are already in Poland and your residence permit expires, you will be allowed to stay

Accessing Services in Poland

Anyone leaving Ukraine who needs help can go to a reception center or information point

- You can go to a reception center from the border, or to any information point at railway stations
- You can get help with housing, medical assistance, and accessing other information

Government of Poland
List of information points
and helplines in Polish cities



Government of Poland
Hotline for Help: **+48 477217575**
If you feel you are in danger of
human trafficking: **+48 226280120**

List of NGOs (Legal Help):
help.unhcr.org/poland/how-to-find-help

International Protection and Services in Poland

In Poland, the Government (not UNHCR) is responsible for processing international protection claims, recognizing someone as a refugee, and facilitating their integration

International protection (refugee status) applications can be submitted:

- Directly at the border to Border Guards
- From within Poland at any time to a Border Guard branch or post

Note: once you apply, you **must** stay in Poland while your claim processes, and you cannot work for 6 months

Relocation to the United States, Canada, or Another Country

Any person wishing to relocate to another country must directly consult that country's Embassy websites or information portals about procedures

- UNHCR does not conduct resettlement out of Poland and cannot help with travel
- UNHCR in Poland does not conduct refugee status procedures to facilitate relocation